The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Saturday, February 7 1942

The Chinese Times

Vol. 3 No. 235

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST.
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

大漢公報

中華民國三十壹年弐月七號（星期六） 新聞紙第三卷第二百卅五號

孔子二千四百九十三年 夏曆歲次辛巳年十二月廿二日

本報價目表
本埠派到每月收銀九毫，若派不到者，郵費寄上，每個月收銀壹圓一五，英屬及美國，每年收英金十一圓四，半年五圓八五，每季三圓，每月壹圓一，中國及外國，壹年收英金拾三圓八，每月壹元一五，除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啓

○輿論○

智識界的節概

（三） 國家社會報

以現代語釋之。所謂居下位的賢智之士。卽等於現在的智識界。他們對於國家民族所負的責任是很大。民族性的優劣和國家政治的隆污。均關係着他們的趨向。因此人心之壞。國政之失。我們不能單獨責諸執政者。而必須並及於在下位的智識界。從來人心和國家的壞。斷不是純由當局造成的。或者放棄責任。或者推波助瀾。其中仍大有人在。所以有了楊雄、孔光、之流。於是天下皆頌莽功德。有了楊度、嚴復之流。於是人人對袁氏勸進。風行草偃的效。豈不是至爲迅速嗎？因爲在下的智識界或放棄責任。或同流合污。所以造成民族性的惡劣。又因爲民族性的惡劣。所以造成國政的腐敗。那麼、智識界對節概的自勵。應該怎樣的努力呢？

智識界要自勵他們的節概。便該篤守着「富貴不能淫。貧賤能不移。威武不能屈」的宗旨。因爲野心的統治者。他們想簒惡人心。想違法自利。便首先注意於收買智識界。或寵以尊官。或予以厚祿。按其名望的高下而給價。如果智識界的人們。一旦利令智昏。給自然昧却良心。爲惡勢力捧場。官揚盛德。那麼、蚩蚩之氓。志未定的學子。靡然從之。於是乎舉世無眞是非。而惡勢力以統治者對於不受支配的智識界。自然極力以排擠。不特使他們沒由向政治舞台活動。乃至最卑微的末秩。也必「極之於其所往」。結果卽謂智識界非至於窮無所之不可。

（未完）

▲▲重要電報▼▼

●贛粵我軍猛攻倭賊

重慶七日電。華軍在江西前線。業擊破日軍攻勢。廣東南部日軍亦無法推進。

先述江西我訊。江西省北部前線。由南昌附近沿贛江東西岸出犯之倭寇。近數日來。被華軍反攻。再衰三竭。已有向後逃竄模樣。廣東省東江前線。日軍近由廣州方面大量增援。以四千人再佔博羅。現在惠陽西北暨西郊發現日寇踪跡。華軍正在分頭奮力阻擊。戰況異常劇烈。

●星島遷移重要餉械

星架坡七日電。此間英軍司令普士和中將。昨晚謂星架坡軍港中數机場之重要餉械。因被日軍炮力控制。業遷赴他處。但英軍則決守星架坡云。

●星島歐人組巡防隊

星架坡七日電。日機現猛烈爆炸星架坡北部之英軍陣地。常低飛掃射英軍。英機亦起而抵抗。昨共擊落日機一架。傷三架。

又星架坡六日電。星架坡廣播電台。是晚統請島內一切歐籍人士。加入海軍巡防隊。使後隊全由白人組織。其目的在提防日兵喬扮土著。查星島之歐籍居民。甚多疏散。英界深以爲慮。蓋恐妨礙華僑與土人之紀律云。

▲大批援軍開抵星加坡

星加坡電。美聯社隨軍記者夏勞葛發來電報。証明援軍已開到星島。

●英軍渡河殲殺倭賊

仰光七日電。英機昨在巴安附近。輪流炸擊。欲渡薩爾溫河之大隊日軍。卒將其浮橋快艇等物破毀。同時英軍。亦乘機渡河。在對岸與日賊肉搏。殲滅日軍頗衆云。

●英美成立最高軍部

華盛頓七號電。英美昨夜成立一最高軍事參謀部。除有重大計劃要呈交兩國政府外。其餘一切海陸空軍指揮俱得權宜進行。其組織由兩國各派代表四名。美國委海軍部長斯特大將。陸軍部長馬蘇爾將軍。艦隊總司令頃。空軍部長安那地中將。英國委前軍部長洲爾元帥。海軍大將瀝度路。陸軍中將溫密斯。與空軍元帥哈力斯。但英國之代表仍要隨時請示于倫敦現任之海陸空三部元帥云。

●美軍對戰事之損失

美京七號電。開戰以來。美軍損失數目。據軍事當局對上院海軍委員會宣稱。美海軍陸戰隊及水兵。在遠東戰區被俘或失踪者。共一千二百九十二名。此等海軍。係駐太平洋各島及駐防華北不及撤退者。若與珍珠港內海陸軍死傷。或被俘之人數合計。總共六千二百七十三名。至在菲島作戰美軍之損失。尚不在內云。

●澳洲倭之間諜密佈

米爾本七號電。澳大利亞政府。現偵騎四出。搜索間諜。據當局宣稱。政府情報部各收音台。遍常接到東京廣播消息。表示日本在澳洲各地。確有間諜密佈。常能將澳民所未知之消息。先報日本云。

●賣國賊之可恥

重慶七日電。華軍在江西前線。業擊破日軍攻勢。廣東南部日軍亦無法推進。

先述江西我訊。江西省北部前線。由南昌附近沿贛江東西岸出犯之倭寇。近數日來。被華軍反攻。再衰三竭。已有向後逃竄模樣。廣東省東江前線。日軍近由廣州方面大量增援。以四千人再佔博羅。現在惠陽西北暨西郊發現日寇踪跡。華軍正在分頭奮力阻擊。戰況異常劇烈。

●星島遷移重要餉械

星架坡七日電。此間英軍司令普士和中將。昨晚謂星架坡軍港中數机場之重要餉械。因被日軍炮力控制。業遷赴他處。但英軍則決守星架坡云。

●星島歐人組巡防隊

星架坡七日電。日機現猛烈爆炸星架坡北部之英軍陣地。常低飛掃射英軍。英機亦起而抵抗。昨共擊落日機一架。傷三架。

又星架坡六日電。星架坡廣播電台。是晚統請島內一切歐籍人士。加入海軍巡防隊。使後隊全由白人組織。其目的在提防日兵喬扮土著。查星島之歐籍居民。甚多疏散。英界深以爲慮。蓋恐妨礙華僑與土人之紀律云。

▲大批援軍開抵星加坡

星加坡電。美聯社隨軍記者夏勞葛發來電報。証明援軍已開到星島。

●英軍渡河殲殺倭賊

仰光七日電。英機昨在巴安附近。輪流炸擊。欲渡薩爾溫河之大隊日軍。卒將其浮橋快艇等物破毀。同時英軍。亦乘機渡河。在對岸與日賊肉搏。殲滅日軍頗衆云。

●英美成立最高軍部

華盛頓七號電。英美昨夜成立一最高軍事參謀部。除有重大計劃要呈交兩國政府外。其餘一切海陸空軍指揮俱得權宜進行。其組織由兩國各派代表四名。美國委海軍部長斯特大將。陸軍部長馬蘇爾將軍。艦隊總司令頃。空軍部長安那地中將。英國委前軍部長洲爾元帥。海軍大將瀝度路。陸軍中將溫密斯。與空軍元帥哈力斯。但英國之代表仍要隨時請示于倫敦現任之海陸空三部元帥云。

●美軍對戰事之損失

美京七號電。開戰以來。美軍損失數目。據軍事當局對上院海軍委員會宣稱。美海軍陸戰隊及水兵。在遠東戰區被俘或失踪者。共一千二百九十二名。此等海軍。係駐太平洋各島及駐防華北不及撤退者。若與珍珠港內海陸軍死傷。或被俘之人數合計。總共六千二百七十三名。至在菲島作戰美軍之損失。尚不在內云。

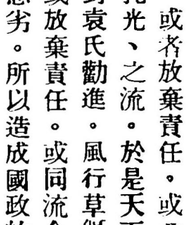
●澳洲倭之間諜密佈

米爾本七號電。澳大利亞政府。現偵騎四出。搜索間諜。據當局宣稱。政府情報部各收音台。遍常接到東京廣播消息。表示日本在澳洲各地。確有間諜密佈。常能將澳民所未知之消息。先報日本云。

義泰公司書莊
特製青天白日滿地紅國旗襟章
每只壹毛五：寄費三仙
每打壹元五：寄費三仙
來郵票代貨銀一律接受
G. HIGH CO.
500 Main St.
VANCOUVER, B. C.

國信公司 國貨商場
Kuo Seun Co. Ltd.
130 E. Pender St. PA. 6023
Vancouver, B. C.

▲中醫趙鴻欣包醫痔科
能用藥脫 不用刀割 限日痊愈
568½ Yates Rooms Sun Ah
Victoria, B. C.


雲埠匹明眼鏡店
眼須要保護。驗眼配鏡。担保工作妥當。
Pitman Optical House
605 W. Hastings St.

勝利運動
偉人照片 每幅長十四英寸濶十一英寸 寄發費在另議
廉價出售 雲埠每幅三毫五 外埠每幅五毫
此種照片係將中英美三國之最高領袖等肖像合攝而成內綴以V字及羅總統 蔣委座 邱首相
V
（甲）懸掛客廳或室內既可表示擁護最高領袖復可增强勝利信心（乙）將其轉贈西友以資聯絡意義更大
本店製備大帮有意義又美觀之我國國旗非常美觀此種照片如㊀商號購之可裝置於窗櫥以示貴號是由華人開設因該照片咭紙上有西文說明㊁僑胞購之：

雲埠同裕安公司
Hong Yee On Co.
141 East Pender,
Vancouver, B.C.
◉業務
唱片唱機 參茸丸散 首飾鐘錶 祖國古玩 宮燈麻雀 送禮佳品

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
資路銀行
〔一〕請貯蓄盈餘
欵既貯。則君之前途穩定矣。
故祈勿以存欵過少而遂未開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅爲一元。君如願爲本行顧客。本行司理極表歡迎

▲各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋盧頓」紙袋發售
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

○投機煤油井者注意
現在第四號大煤油井工作業已完竣期望將來能比第三號井較爲寬大英屬都細寅第廿一號煤油井。亦希望在此十日內可以完竣工作。諒其寬大。不讓他井。
如更有詳細未明之處。請到本辦事處與弟商量。無不周知妥當。
GRAHAM McDONALD
CLIFTON C. CROSS (B.C.) LTD.
902 Stock Exchange Building
Vancouver, B. C.

★印件部啟事
啓者 本報附設印件部、經已多年、歷蒙僑胞惠顧、殊深感謝、今爲應付僑界新環境之特殊需要、特加聘印刷名師數名、專理印務、并增置最新式印刷机器數具、工作特別快捷妥當、茲值夏歷年關。各界多需應節刊物、如名片、賀年帖、信封、信箋、貨單等、故特由九號起、至下月十五日止、各種印件、減收八折、以酬謝僑胞歷年賜顧之厚意、所望我遠近僑胞、勿失良机、是幸、

★好消息
暫平沽兩星期
71 PANMANS 蝦肉色羊毛內衫 每件壹元零五
95 PANMANS 蝦肉色羊毛內衫 每件二元壹毫
T6714重身Viking 紅邊黃羊毛內衫每件四元三五
T6714 仝上衫連褲。。。。。。每套八元二毫五
B110加重 Viring 紅邊黃羊毛內衫每件五元七五
B111 仝上 衫連褲。。。。。。。。每套拾壹圓
○慶祝勝利品
中英國旗大小俱備
（百貨目錄承索即奉）
KUO KONG SUK CO
國光絲襪公司
27 PENDER ST E VANCOUVER BC

○春季衣裳大減價！
特別平賣兩星期
啟者本公司自經改組以來計經多年歷蒙我各界僑胞照顧以致生意日見發展今爲酬答我僑胞歷年賜顧之雅意起見特將所有貨品一律削價廉售交易無論大小一律歡迎 準由元月十七號起至卅一號止
正宇號著名紅邊內衫內褲原價五元九毫五 平沽每件 五元五
71蝦肉色內衫內褲 原價壹元壹毫五 平沽每件 壹元
81 蝦肉色內衫內褲原價壹元 平沽每件八毫五
95 蝦肉色羊毛內衫內褲 原價二圓二毫五 平沽每件弐圓
加厚把絨內衫內褲原價九毫五 平沽每件八毫
加厚各色羊毛毡衫原價七圓三五 平沽每件弐圓二五
加厚頂靚黑色絨戾結衫 原價五元七毫五 平沽每件五元
最幼嫩羊毛搾結衫原價五元三五 平沽每件四圓五
粗厚羊毛搾結衫原價二元五 平沽每件二元壹
幼嫩羊毛背心衫原價二元九五 平沽每件二元五
黑色天青線仔絨褲原價四元七五 平沽每條四元
各色線仔絨褲原價每條五元五 平沽每條四元五
著名紅蹏羊毛襪原價每對四毫五 平沽每對三毫五
蝦肉色羊毛襪原價每對三毫五 平沽兩對六毫五
各種做工衫褲 各種廚房工衣 各色床布珠被 各種做工粗襪
各種羊毛小衫 各種樹皮布褲 各色竹紗小衫 羊毛褥仔
鶴絨褥仔 鶴毛褥仔 大平特平

雲埠 黃鹿鳴別墅民國卅加拿大
一年職員一覽表
主席 愼余 公禮
副 傳英 書禮波
副 傳鐸 財理世穗
副 益宏 外交義華
副 傳恩 監督傳道
副 仁敢 核數本傳
議員 傳彩 創業世信 昊世
燿傳 宣世 禮緝 禮富
世權 傳彬 傳錦 傳琚
禮儀 景世 敦世 傳週
禮譲 榮燊 葉世 崇禮 雲高華
焯世 禮舜 隆義 禮穗

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
來貨大宗 價錢特平
五 香鳳尾魚
張 廣源 綾魚
大 芳泰 綾魚
大 陸蘇 鯪魚
瑞 大號 白尖 鯪
大 號冬 青碗
大號滋味素
二號滋味素
三號滋味素
四號滋味素

各埠新聞

●九號朝全坎開快一點鐘

二月九號。即星期一日上午兩點鐘。坎美兩國各處未施行日光節省時間者。於該日須要將鐘點開快一小時。斯乃政府命令也。運輸公司暨各實業。於晚間換班者。即須於該日準於上午兩點鐘。將鐘點開快一小時。但就私人而論。可於星期日晚就寢時。將鐘鏢開快一點鐘云。

◎蘭頓致公堂選舉訊

蘭頓函。此間致公堂。昨月念五號星期日。選舉民國卅一年各部新職員。午后六時。各昆仲魚貫而至。踴躍投票。監票員關新漢。唱票李長才。紀錄黃良昭。當選爲正會長黃傳爵。副叫貼光。財政雷宜韶。黃良昭。書記翁國禎。黃石根。外交李長才。周親。議長關炳。王擴院。監督譚茂。雷家富。以上被選者。均是熱心堂務。老成望重。故拱曉後。咸慶得人。

●卡笠必救國會選舉揭曉

卡笠必訊。此間卡笠必、老市倉、迫架三埠聯組之華僑抗日救國會。于元月廿八日。召集全體華僑大會。選舉民國卅一年第五屆職員。由主席鍾仕榮領衆行禮如儀。並宣佈選舉手續畢。並公舉紀錄員潘植光朱惠章。唱票員潘英渠黃昂仕。監選員馬石泉陳松盛君等。即時開票。查揭曉結果。得票最多爲執委者。鍾仕榮、馬石泉、黃昂仕、朱惠章、潘英渠、馬深本、陳松盛、曾郁、陳棻。候補執委潘植光。馬樵本、郭烈宋、胡森榮、黃諒。被選爲監委者李國祥、陳光祥、吳祥、馬鵬本、潘隸榮。候補監察潘偍榮、謝揚聲、黃寬民。旋由執委會互選連任常務委員鍾仕榮。總務文書潘植光朱惠章。財政陳棻馬樵本。宣傳黃昂佐曾郁。交際吳祥黃寬民。調查潘英渠潘偍榮。募捐馬石泉陳松盛。查此次當選諸君。俱是熱心救國份子。俟委定各科幹事人員。並定期二月八日舉行新任就職典禮云。

●遠征飛機隊長不忘其母

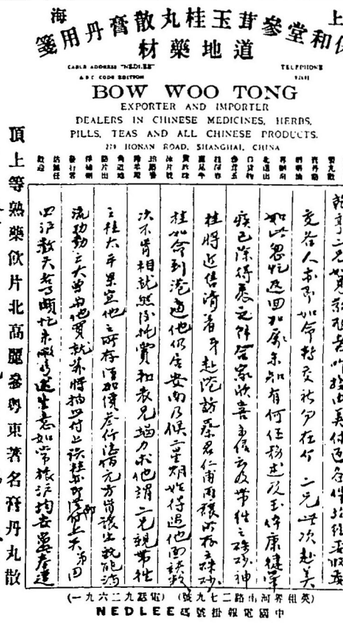
域埠函。飛機隊長亞力捨典氏。服務於星架坡。得官A.F.C牌。今已移駐於者化島。昨六日朝。他從者化打長途電話回舞士街六百一十六號其故居。問候其母及三個妹。他其安適。然已打兩次方始得達云。

還有各埠新聞在第六頁閱者祈注意

△原枝 硃砂神桂之俏樣

陳列本公司玻璃窗以供衆覽

★來信証明實非是乘機漲價★



(硃)(砂)(神)(桂)(又)(來)(臨)(了)

此硃砂神桂能治百病用過此桂者可不待言聞之者有口皆碑其功有火降火無火生火不論男女心胃氣痛工作過勞房事過多咳嗽痰湧吐血夜尿遺精等症一服立效

▲每服二分售銀三元五毛「郵費在內」

▲印備功用仿單外埠定取付下郵票三仙當即呈閱

△本公司參茸部

茸類

一號生晒野山參	壬每兩壹百三十元	原對正北鹿茸每兩	弐十五元
二號生晒野山人參	每兩壹百壹十元	正北鹿茸片份每份	弐十六元
三號生晒野山人參	每兩八十五元	正三姓東茸片每份	壹十五元
一號清糖老山抄參	每兩七十五元	正北鹿茸末每瓶	十元
二號清糖老山抄參	每兩六十五元	正北鹿尾把每兩	壹十五元五
三號清糖老山抄參	每兩五十五元	北冰洋海狗鞭每條	六毛
正太子石柱參	每兩三元	後期企邊甜油玉桂	每兩五元
一號花旗參	每磅九元	後期黑油綠水甲桂	每兩三元
二號花旗參	每磅七元五	寄生野樹玉桂	每兩弐元
三號花旗參	每磅六元五		

正燕子山地道甜油玉桂

選來正燕子山地道玉桂茲爲利便僑界起見特將此地道玉桂去皮淨肉刨片成服發售其功效最佳者乃治虛寒失火如遇風寒冷着作咳嗽者多痰痰白流清口水喉嚨痕癢不已或因水瀉而不止者一切病症好治在此天寒地冷水削地帶我僑界中染此病者不少任用何藥化錢非少費時受苦倘未見效服此玉桂功效既快且省金錢何不試用但望僑界購買時務要注意認準地道玉桂方爲可用

每服四分售價五毛「郵費在內」

CHINA PRODUCTS CO. 雲埠
137 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

登時止癢

凡患癬粒。脚趾癬。鱗癬。疥癩。疹。以及其他皮膚病。如期速效。可用馳名世界之D.D.D.葯水療治之。此葯水清凉無膩。且有猛烈殺菌之功力。能消毒止癢。每樽價錢三毛五。一試便知。如不滿意原銀奉還。故今日請買D.D.D.葯水。 38KR

榮榮公司啟事

本店崙製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖窄狹。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。倘希源源賜顧爲荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

聖占市旅館

ST. JAMES HOTEL
52 Hastings St. E., Vancouver, B. C.
Phone - PAcific 8826

喂欲千！住萬親安勿愛適忘僑的聖胞旅占們館市！？。

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空照常燈火開時市間

電話辟矢佛六六四二

營業組主任龔貞信

★OPTIMISTIC LIBRARY★ 128A. PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C. 樂觀圖書館

新來到：：先導第五二六期至第五四零期★公平第五壹至六六期★果然居然附刊第三五四至第三六四期★春秋第六八五至第六九八期★紅綠第三六六至第三七五期★晶報第三六三至第三六八期★探海燈第壹○七一至第一零八四期★古香第壹百廿期至第一三壹期★針報第五六至第六十五期★自然六三七至六三九期(一律每期三仙)東方畫刊第七期張翠(封面)第八期孫科(封面)每期四毫●新寧雜誌第廿七期武毫★鬼谷先師命理預知要書：財運預知術五毫：內附年遁月例日遁時例★命學要書：算命實在易七毫半：內附萬年歷長生掌星盤廿八宿等圖★星相奇書：柳莊相術祕訣：五毫★麻衣相術祕訣：七毫

❁中國二千年之預言：每本弐元：劉伯溫姜子牙金聖嘆諸葛亮等合著要目略誌如下：：(周)呂望乾坤萬年歌。(蜀漢)諸葛亮丞相馬前課。共一朝一課十四課(唐)司天監袁天罡李淳風推背圖。內附精繪眞象六十幅。(唐)李淳風藏頭詩。(宋)邵康節梅花詩共分十章。(明)劉伯溫燒餅歌。(清)黃蘗禪師詩。附錄明朝護國軍師劉伯溫預言：折去金陵塔。關門自己殺。日出東。月落西。胡兒故鄉起鋒煙。草弓何憂柔。日覩山河落夷手。冬盡江南萬古憂。繁華忽變瓦礫丘。回天二二九。引起白日結深仇。眼見日西休●按：中國二千年預言一書，向藏在大內爲清宮密寶，不幸八國聯軍庚子之役流入英國經李公是以大珠十二顆易得將原書影印，從此國寶公開顯悟人士，得此錦囊，照書推詳，即以中日戰事而論應驗眼前，過去未來瞭如指掌，全書百餘頁古裝雙層厚紙，人物畫圖石印，字大玲瓏易睇。

中國殺人王小說。雖有連續性但分各集均能貫通分讀亦有趣。殺人王最初到三藩市主持堂口鬥爭。續與扭計深鬥智。及到哥星廬埠大破玻璃黨以解華僑之困。旋因墨西哥排華趕赴救護。復至紐約與黑社會鬥。餘黨逃至芝加哥仍與華僑作對。殺人王乃到芝城週旋在上集述大戰三C黨。中集征服飛天黨。尾集用科學戰勝電化社。請看似福爾摩斯之華籍偵探在美雄風。奇謀詭計愈出愈妙。各書已齊欲知來歷者先睹爲快

中國殺人王：：：初到三藩市：全集：：每本五毫

中國殺人王扭計深焚兇記全集三毫半「分印四號字五號字兩種任揀」

中國殺人王大戰玻璃黨全套彙印成厚冊每本：：五毫半

又有用四號大個字印之：大戰玻璃黨第一集：第二集：每集壹毫

中國殺人王大鬧墨西哥「頭集」三毫五。「續集」四毫。尾集五毫五

中國殺人王大鬧紐約：上集「用四號大字印」定價五毫大賤賣二毫五

中國殺人王大戰芝加哥上集用四號字印每冊毫半用五號字印每冊五毫

中國殺人王大戰芝加哥「中集」四毫。「尾集」五毫。

在離亂中最冶豔痴膩風流調情小說「溫柔滋味」上下兩集合售捌毫

想知交際規程避免搵笨謀生捷徑請看「省港澳老千揭祕」三冊壹元五

VOGUE

幼嫩烟絲
大包兼價值高

請用護克幼嫩煙絲以自捲煙仔。事因護克煙絲較大包。且能捲成較和。較純。及較滿意之煙仔也。倫買護克煙卽得最高之價值者也。

每包壹毛
半磅庄每罐六毛五

超然織造公司

112 Pender St. East
Vancouver, B. C.

●最完備華人織造廠

啟者本號選用上等純羊毛紗線。並請有著名織造機師。精造各款趨時男女羊毛搾結衫。其長短合度。襯身適體。定邀貴客滿意。倫蒙惠顧。敬祈留意。

六線反領搾結衫每件九元五　四線反領搾結每件七元七五
仝上匙羹領每件八元五　仝上匙羹領每件六元七毫五
仝上背心衫每件六元五　仝上背心衫每件四元七毫五

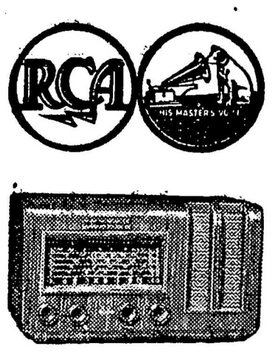
如先付銀來取貨本店包支付費若由COD交易費佣貴客自理

總發行處　中原興啟

◎馬森翻新蘇雀牌每副五元　雲埠各商店代理

中原興 JONG YUEN HING RADIO DEPT. 雲高華收音機部

最新款七燈胆收音機包能接聽重慶中央電台聲音玲瓏清楚每只價銀九十九元九毛五仙



常有各種收音機電器具電燈胆平沽

接理修整收音機兼裝電火判工包料特別相宜如蒙惠顧隨時應命

◎自動電話　辟矢役　九九四二

馬開錫啓

笈漂蘭那有限公司

著名舊號啤酒

Old Style
BEER

氣清味美　健體怡神
請嘗試此美味笈漂蘭那公司舊號啤酒包能健體怡神如蒙賜顧運費免收

Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

（此告白不是不時省政府或酒局所登載）

●本報有最合餐館用的膠紙仔發售價廉物美

▲東莞李福專醫皮膚白病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨立卽止痛神速奏效

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚白病膏 每盒銀弐圓

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立卽止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈卽將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢跨大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

神效驅風濕壯筋活絡茶每包壹元　跌打舊瘀復發卽愈散　每料　四元

遠年風濕骨痛驅風濕散每料四元　遠年爛脚拔毒生肌埋口散每料五圓

立愈腎核腫脹消腫止痛茶每包壹元　實驗驅除百毒清血毒丸每樽四圓

本醫生秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄

●●●代理處　金利源　元發華棧

●本醫生醫務所遷往雲哥華旅館六號房乃係街比街救國公債會對面門牌四壹四號是也　通訊處　LEE FOOK
414 Columbia Street
Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌良醫聖藥

搽此藥膏確係勝過拜靈神

弟患皮膚症週身起粒赤紅色如虫行蟻咬痕癢不堪經有數月之久屢延中西醫調理用盡中西各藥俱皆罔效弟前日來埠再次訪醫調理同一位宗兄弟在西餐館飲茶他問及弟之賤體皮膚症如何狀況弟所說調理經過之苦衷得座在傍邊一位不識姓名之友人所聞蒙他介紹弟往李福先生處調理據先生所云弟之症係壹種皮膚血毒症要服清血毒丸消除臟腑之血毒外搽皮膚百病藥膏裏攻外應方能快捷痊愈弟依先生之法調理服清血毒丸並將藥膏連搽六日內果然藥到病除弟深感先生再造之恩愧無以報謹誌數言俾有同病者知所津問焉

恩邑何浩燕恭頌

本埠新聞

○洪門體育會長紅

照錄

啟者。茲定期本月八號(即星期日)晚九点。開全體大會。磋商要事。屆時統請我叔父昆仲。暨各男女會員。依期到會。共決進行。是所至盼。此佈。

洪門體育會啟

大中華民國三十一年二月六日

●駐本埠我領館通告照錄

△通告二　頃奉僑務委員會三十年十月三十日僑三〇管字第五〇一式號訓令開。「案准財政部三十年十月八日渝錢幣字第三三式四四號公函開。「案准貴會三十年九月五日僑管字第三八六一號函。據汕頭僑務局呈請令行廣東各銀行准予變通僑滙壹案。函請查核辦理見復等由到部。查原呈所請對於出國僑民携帶旅費規定。應予變通壹節。前准行政院秘書處二十九年三月十九日抄送貴會呈請對於出國僑民携帶旅費規定。酌予變通一案到部。當以旅客隨時携帶鈔票出口。自應依照本部規定之限制辦理。其因正當需要。必須携帶超過限制之數目。應於事先陳明本部核准給照。若以事屬急迫。並可由部電關驗放。關於出國僑民。因正當需要。須帶超過限額之旅費。自可於事先向就近之僑務機關或團体或經過之海關陳明事實。轉電本部查核給照。或予電關驗放。業經本部電飭海關總稅務司轉電各海關遵照。並函復行政院秘書處轉陳令知貴會分行各僑務機關暨團体通告週知各在案。茲准前由。除再電飭海關總稅務司通飭各海關。務應遵照本部前電辦理外。相應函復查照轉行知照爲荷」等由。准此。除分令外。合行令仰知照。並通告各僑民一体知照」等因。奉此。合行通告。仰各僑民知照。此告。

副領事暫代館務俞培均

中華民國三十一年二月六日(完)

●八和會演戲購機之續訊

八和支會。響應中央一元獻機運動。演戲籌款。查又有熱心購票者。黃潮衍三十元。致公堂。達權社。洪門體育會。大生公司。新華僑酒樓。輔行公司。廣裕隆。每二十元。禺山總公所。義泰公司。遠東餐館。聯合會。萬利廠。共和廠。每拾元。梁煥忠。黃百運。心田公司。大有字花。大振牛檔。陳穎川堂。昌禧。萬利字花。大發字花。民星閱報社。李蘭芳女士。合勝公司。新源。葉春齋。同益公司。沙堆僑安會。李卓明。李日如。亞洲旅館。安樂園。有彰。許盛光。榮生隆。聯昌公司。華昌。三利鷄欄。蘇錫壽。黃義華。趙錦田。鄭茂。致和別墅。侯中漢。胡彩星加捐。李麿樂總分部。陳官樹。林立富。東亞旅店。勝隆。美生。成昌。每三元。又謝參。黃銳連二報效汽車。又梁慶周十五元。前誤十元。特此更正。

●主張在各學校建防空窟

本埠卑詩省主婦聯合會。現定於二月廿號晚八点鐘。假座表爾網旅館。招集全市婦女團體參加大會。討論防空救護組織事宜。擬主張立即在本市各學校之空地。建築防空窟。據該聯合會總理美臣氏夫人稱。吾人擬直接追迫柯京之學校防空窟事件云。

●要求冰結汽車出賃輛數

昨星期四日雲高華汽車出賃主人聯合會。致函市交通委員會。要求於抗戰時期內。冰結雲高華市之汽車出賃輛數。但市律師以爲現目難得本屆省會將必需之權限。列入市特許狀。是以市交通委員會。擬遲日再將所要求加以考慮云

●本埠兩劇團演戲之消息

▲振聲華劇團。昨晚演「雷電出孤兒」上卷。演來趣緻離奇。神怪無匹。滿座觀衆。皆爲驚動。今晚續演歷史偉劇「廿載風流夢」四卷大結局。爲盧雪鴻梁少初首本。又得全班男女名伶助演。劇中有盧雪鴻扮大妗。劉劍郎扮新娘。梁少初扮新郎。極爲詼諧怪趣。至星期晚則選演警世砭俗佳劇「火燒二奶」第二卷云。

▲醒僑劇團。昨演「血洒金錢」。詼諧滑稽。唯妙唯肖。今晚公演轟動廣州社會眞情實事名劇「殺妾碎屍案」上卷。桂名揚主演。飾楊少修。。文華妹飾王嫄貞。紅光光飾王文舒。全班藝員佐演。劇情曲折。演來情景逼眞。非常可觀。又禮拜晚開演「滿天神佛」第三本云。

●提倡醫藥援俄募捐近訊

據駐卑詩省坎拿大紅十字會委員塔夫利氏宣布。該會提倡醫藥援俄募捐運動。目的爲五十萬元。現目在卑詩省已捐得約二萬元。就雲高華市而論。現計共捐得一萬三千九百七十一元。聞都朗度壹埠。已損得十萬元。是以深信全坎拿大。不難達到募捐目的云。

●美術館展覽中國動物畫

雲高華美術館。現定于二月拾號至廿二號。展覽中國動物畫法。乃向卑詩大學借得者云。

●華人犯藏烟案十號審訊

華人林廉(譯音)。被控私藏鴉片烟案。昨在府衙定期二月十號。迅速審訊云。

●兩西青年兄弟犯行劫案

西人卡勒氏兄弟兩人。一年廿三歲。一年拾九歲。被控於舊年拾二月二元一案。昨在府衙提審。一女子名麥確古鈴氏。年十九歲。暨一年十四歲女子。係由女子教化院解到府衙發表供詞者。據十四歲女子答皇家律師之問曰。儂能飲酒。係前兩年開首飲酒者。在家。在麥女士處及在別處。亦曾飲酒也。聞十九歲被告卡勒氏。被拘時。係與該十四歲女子同在於一房中云。

●卑詩省軍隊有最善配備

昨國防部長羅斯頓氏。致電答覆市長哥諾氏之電文。謂在卑詩省之軍隊。及可用之設備。已有最良善之配列。以應付侵略。倘於必要時。有後備軍可用也云。

●西婦失值九百元之戒指

據警局消息。昨星期四日下午約九點至九點半鐘。住哈路街一〇四五號西婦邱斯氏。被入入屋竊去一戒指。鑲八粒鑽石者。價值九百元。另現款五十五元。料竊匪係從一未關閉之門戶潛入屋內云。

●又有一西人被汽車撞死

昨星期五日下午約五點卅分鐘。在跑路街夾哥街。有一年五十歲西人被一輛深綠色輕量運貨汽車撞倒。舁往公醫院施救。越四小時。氣絕殞命。在死者身上搜獲登記證。名古梨氏。住址亞歷山大街五拾八號。但警察未得確實之辨認。古氏之死。係本市入壹九四二年以來。發生交通上意外斃命之第八人。據某證人稱。肇禍汽車不知從何處突然而來。將古氏撞倒後。則仍向跑路街西而去。未嘗減低速率云

●坎拿大第二期公債近訊

坎拿大第二期勝利公債。不日向民衆推銷。鑑於軸心國之威脅範圍。益加擴大。而民主國家之受威脅危急狀況。。較前六個月推銷第壹期勝利公債更加嚴重也。自彼時迄至現目。坎美兩國在太平洋積極進行戰事。更得大中華民國與日本對壘也。中坎兩國交換公使已委定。坎兵曾在中國領土抗戰。英美兩國又陸續輸運軍械往中國及太平洋屬土。以增厚抗日實力。蔣委員長介石。暨威孚將軍。已布置統一指揮事宜。是以要求居住坎拿大之中國人。做前六個月之極好成績。再努力購買第二期勝利公債。蓋第二期勝利公債。乃吾人利害相共者也。聞駐美中國大使胡適博士。現定於二月廿號前來雲埠一行。屆時定然有一番盛況也云。

★★大贈送★★

○還少大補丸　每盒二元五　試用壹圓五

藥性和平。四時可服。包補衞生，如買三盒六圓。另贈送香花水壹樽

此丸補身健腎凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服三粒卽能大逞雄威。有「增强長期」之功。「返老還少」之效。

還少大補丸（專治）

遺精夜尿　勞工疲倦
面黃肌瘦　尿後反滴
精神不足　脚冷脚震
未老先衰　腦力衰弱
血少氣虛　腰痛耳鳴
頭暈眼花　膝軟步難
陽痿早洩　飲食少進

○挽奪造化丸　每盒　試用壹圓　六圓

治發育不全及不能人道者。服後有擴充局部雄偉健全之功。挽奪造化之效「買一盒者贈送香花水壹樽」

強大器丸　單料二元七五　加料十元　雙料五元

「雙料者。贈送香花水壹樽」（買加料者贈送還少大補丸一盒）

延年益壽　丈夫奇丸　雙料五元　試用壹元

「買双料者。贈送香花水壹樽」治眞元不固。夜夢遺精。盜汗虛煩。腰痛耳鳴。四肢無力。漸漸羸瘦。面色無光。困倦少食。夜多小便。服後有廣嗣延齡之功效

男用外擦　香花水　每樽壹圓

此水功能固精。凡性慾不振以及早洩者。一搽之後。隨時勃起靈速。耐久不倦

如蒙光顧寄銀紙請買担保「服法有說明書」C.O.D. 不受。寄費壹毫。買者自理。

Gain Mon Sie
P. O. Box 1437
Quesnel, B. C. Can.

敬文氏代理

BUCKLEY'S MIXTURE

無以倫之

七毫五　四毫

本藥專治傷風、咳嗽、枝氣管炎、喘氣、火傷、燙傷、風濕疼痛、各種皮膚病。及胸部支氣管感冒等症。比別藥更効。可算事半功倍。

各大藥房均有發售

五毫　二毫

BUCKLEY'S WHITE RUB

LUX THEATRE
★樂斯戲院★

是日放影

「佐珠伙秘」
「遁形女子」

兼映詼諧時事畫片

★★★樂觀閱書館新書簡目彙編第八十九期廣告稿

新來到：：先導第五二六期至第五四零期★公平第五壹至六六期★果然居然附刊第三五四至第三六四期★春秋第六八五至第六九八期★紅

★卡忌利達權社謝啓

啟者。本社於昨二日舉行成立二十三週年紀念。蒙各埠堂社。暨各叔父昆仲姊妹。錫以祝壽祝電。贈與賀儀生花。隆情厚誼。銘感難忘。特登報端。以鳴謝悃。

（人名太多　恕不稱呼）吳北海　關國就　尾城致公堂以上各五元　黃日新四元　列城林祕德三元　梁覺魂　伍英志　各三元　蔣二妹女士　鍾秀蘭女士　黃惠金　伍英志　各三元　司徒堅石二元五　列城致公堂三元　達權社祝詞　黃國潘　黃福有　陳賢表　梁裕昌夫人二元　式元祝詞　鄺敬平　關崇和　鍾貴璧　梁裕昌夫人二元　周家納　陳巧文　劉森　各二元　梁生化二盆　張椿積生化二盆　余和進　李鈞　黃穗　各壹元　維城致公總堂　洪門總幹部祝詞　雲埠堂社　都城堂社　滿地可堂社　企倫打堂社　云寧堂社　二埠堂社　坎城堂社　片市魯別致公堂　黃寶森　李東海　各祝詞　錦碌堂社祝電

▲駐墨中國致公總堂

第十二屆職員表

監督　馬宏紀　副余林中
總理　周博之　副李猷全
中文秘書　鄭湯三　副陳增年
西　文李樞南　副周達年
議長　李棟偉　副馮一新
財政部馮　安　副林舉濃
司法部楊雲枝　副黃如官
參謀部司徒常楫　副馬燮沐
宣傳員　關崇健　甄玉瑩　伍瑞文　朱裘駿
交際部　胡澤樓　曹腹孚　蔣平　謝文惠　趙仕松
調查部　黃福養　雷純焯　余添和　勞國潤　黃炎鵬
慈善部　趙仕泮　陳百靈　李壽偉　副梁昱英
幹事　鍾社良　林立波　核數
財政團　墨京致公總分堂　榮苑致公總分堂
參埠致公總分堂　未埠致公總分堂
周城致公總分堂　呵利市致公總分堂
評議員　李兆裴　譚沾學　李社泉　陳潤振　鍾功達
甄顯熾　羅燦　余天一　蔣旺　李洽南
陳磐石　林舉力　周紹雄　李祕洽　林英倫
譚澤林　譚玉麟　何貽德　衞瓊林　張均
甄吉棟

▲華人獨市園口出賣

本園位居加中起市定埠坭土肥沃無水旱之憂有大小土庫馬房車房玻璃屋仔馬車數輛新自由貨車田中用具各樣齊備與埠相連生意暢旺因本主人年老缺乏人力志在遠行願將全盤架生連實業出賣如單買架生賃園亦能相就取價從廉有志營斯業者勿失良機函商面議均可

CHAS. MAH,
P.O. Box 158 East End Sask.

▲旅店出賣

茲有旅店一間連吉舖一所發賣。內有家眷住房十八間。傢私齊備。位在北雲高華橫水渡碼頭附近。連實業取價七千五百元。先交現款四千元。另有大菜園乃政府實業。可自由借用。如意者請于下午六點以後照址到來面議

Mr. J. Harnett, 1125 W. Hastings

▲錦碌埠達權社民國卅一年職員表

盟長　朱廣鰲　名譽會長　林襄德
正會長馬炳堯　副　廖諒　正議長李天常
文牘主任周伯豪　科員周開琳　西文書記張祺
財政　周成顯　副　馬存　副周開琳
監督　李仲聖　副　周成蕊　催收　李興
宣傳科　馬驂倫　梁銓　林振　馬光信
調查科　謝英彥　李照　張椿穗　沈桂釗
幹事科　馬光扳　梁相　林近　關崇昌
庶務員　何英能　劉明　催收員　周卓　李錦
評議員　社員全體

▲錦碌埠達權社鳴謝卅年經費

李廷俊三元　梁成二元　馬堯壹元五　林德韶壹元
黃兆强壹元　林德韶壹元　廖亮二元　陳瑞五毫

◎本報接製笠巴圖章

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

油糖茶米　雜貨竹器
日常食品　接續應市
總代理中國化學工業社出品

(味生)　是國貨調味粉中之異軍突起者。。。

質純味鮮價廉　勝過任何公司出品

◎新電話　PAcific 5845

●九號朝全坎開快一點鐘

二月九號。卽星期一日上午兩點鐘。次美兩國各處未施行日光節省時

巡敢者前登報章爲硃砂神桂清售之事迫今逾三個月矣紛紛接各方僑梓來函委付硃砂神桂惜無以應付僅將所存應捷足者在後來信者致有向隅之嘆對不起之處殊覺抱歉祇

▲東莞李福專醫皮膚百病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨立卽止痛神速奏效

本報抗戰電訊

▲重慶訪員電

倭賊攻惠州。乃欲防止我軍由淡水進攻廣九路斷絕其交通綫。現惠州仍在相持中。

江西南昌之賊甚爲活動。欲阻我軍進佔南潯與贛浙兩鐵路之交叉点。

倭賊防三島被炸。將六百賊酋之家眷撤來我國。現已抵吉島云。

（按）俗語說得好。「寃家有頭債有主」。賊軍閥肆虐我國。傷亡千百萬生靈。今自行送其妻孥來中土。豈非冥冥有意。使其來償一段血債乎。

△重慶播音消息節錄

▲英美借款不要利息及担保

△英美此次對我貸款。美國方面之五萬萬元。經衆參兩院最後通過。友邦此項借款。既不取利息。亦不取任何保證。眞不愧爲患難之交。英國方面。除五千萬磅借款之外。并決定盡供給中國資源。增强我國反侵略力量。

▲日本欲攻蘇俄

△昨日敵方東京廣播。已直接提出攻擊蘇俄之威勢。據謂所謂「事件」。尙無辦法解決。蘇俄在日本邊界。虎視眈眈。日本在上。必須應付三個不同地帶」。由是觀之。倭寇亦蓄志進攻蘇俄明矣。千萬小心。提防寇敵云。

本報最近收音消息

▲倭謂圍困我軍十萬

△羅省—聯合社紀錄東京播音消息。謂據同盟社台灣電訊。日軍在西省西界黃河沿岸地帶。包圍中國共產軍十萬。

▲中國可單獨勝仗

△英京—此間一般人之意見。聯軍如能以軍械充分接濟中國。中國可單獨勝仗。重慶方面以爲日本作戰之目的。在擊破英帝國。次下手。均在英帝國着脈地方。壹則威脅星架坡。再則進攻緬甸。其意志非徒在遮斷滇緬公路。而實兼在攙奪此面積遼濶。富裕無匹之產米。產油。產鉛地區。倭寇如能佔據該地。匪特中國將成爲甕中鼈。印度將亦受攻。而英帝國更容易失掉全亞洲屬土矣。關此。中國前駐蘇俄大使蔣鼎文。對記者談話。謂中國入緬軍隊。至今尙未與日軍接觸。蔣氏復批評聯軍懷疑中國。謂美總統羅斯福與英首相邱卓爾。爲防中國變志。近曾發言撫慰中國。但斯實可以不必之舉。因中國早知英美亦兼顧太平洋戰事。美國海軍部長諾士氏。近在芝加哥之論調。與荷印總督爵木氏近致中國之電文。均足以表示聯軍同舟共濟之定見。與友邦仰慕中國之思想。據蔣之意見。民主國辦事。輒以許多言論。夾雜於行動之間。目的。既然相同。則尋求壹合作辦法。實非困難。

日本原不願中國獨立富强。故攻中國。中國初亦倒霉。以爲不復再能支持。乃深夜之中。忽遇良友。是誠可慰之事云。

△新德里—威孚抵印度。謂深信日軍不會進攻印度。因緬甸防務。以抵抗之而有餘。但印度人不應因此而自安。仍應建築防務。準備萬一云。

同日英大使卡爾。是晨由重慶抵埔。將赴俄京。途次對日人演講。謂近年駐華。深感中國人之英勇奮鬥。耐苦而無怨言。已往如是。今日如是。將來亦當如是。有此精神。必能擊敗日寇。

△星架坡—日軍以攻城大炮。是日開始轟擊城內住區。英炮則專注意海峽對岸各舶舿艇。蓋防日軍集中小艇。用以運兵渡海也。英炮是晨與日炮交火。將日方炮壘擊毀。英軍則以火水傾入海中。壹俟日軍來攻。則火燒海峽云。

△星架坡—星架坡平民團體。是日要求總督組織民軍。

△星架坡—聯合社仰光消息。謂英國好力傾式飛機。是晨於日機大炸仰光後。在仰光上空。擊退日方偵察機廿四架。日機被擊落三架云。

△巴塔維亞—荷印司令部宣布。荷印海軍。在本安那附近。又擊沉日巡洋艦壹艘。另傷壹艘。又或重傷日潛艇壹艘。

又婆羅洲附近海面。昨亦有日運輸船壹艘。被荷印空軍擊沉。

查安本那業被日軍佔據。該地爲荷印之重要軍港。

荷印自與日軍開戰以來。共擊沉日船五十九艘。

●緬甸公路已塗瀝青

中央社報告。滇緬公路由雲南邊境龍陵一段。已告填平及加塗瀝青。此段工程。僱工人壹萬三千名。由七拾名工程師監督。四拾位職員管理。由去年拾壹月起至今年壹月底止。共費三閱月之時間。據雲南來電。英國工程師曾預計需一年之時間。今乃于三月內完成。可見中國人之效率。此段需費七百萬元國幣。用填平机十五架。鍾石機十四架。自動裝泥車七輛。工程車七十輛。工程主任爲唐培英（譯名）。在二月之中。擬完成數小段。將突出之山坵鋤平。若物質充足。則用瀝青填至全路之壹半。

●德軍擬放棄李寧城

倫敦七日電。瑞典京轉柏林消息。謂德軍鑑於俄軍反攻之烈。爲保全實力計。擬撤李寧格之圍。退入愛斯坦尼亞境。已下令駐後方鄉村之軍隊開始移動云

●美將擴充空軍百萬

華盛頓七日電。美軍部宣佈。美國預定今年擴充陸軍飛行員及軍官至壹百萬名額。再遲日則加倍此數。在委斯泮士官畢業之軍官。轉入空軍軍官科。可減壹年之訓練。據空軍部長在該校發表。下月將增壹航空科於該軍校云。

●德將三名在非陣亡

倫敦七日電。露透社接羅馬播音。德將布律委斯。森馬緬。與菲路當夫參名。俱在非洲里比亞陣沒云

●美潛艇失事沉沒訊

華盛頓七日電。美海軍部宣布。美潛艇「92-S」號與其他軍艦相碰。在巴拿馬運河外沉沒於三百零壹尺水底。該艇用信號砲射壹報告上海面。謂艇員俱在中部。現正設法營救云。

●澳擬舉行燈火管制

澳京七日電。澳大利亞。擬全國舉行燈火管制。試驗空防云。

●美國嚴例限制白糖

華盛頓七日電。美評價部長昨夜宣布。政府一俟人民購買白糖票部分行嚴厲處罰犯例發與人民後。卽實行嚴厲處罰犯例者。每部內有購糖票廿八張。能用每家要派一人代表全家人註册領部。一星期內每人只準用糖十二安士。領部時要將存餘家內糖多少。照數在部扣除。如有虛報者。將受十年監禁。或罰款壹萬元云。

●美水災已斃二人命

三藩市七日電。嘉禮歇省北部。昨日大風雨。水災及雪崩。羅西安河與尼巴河水氾濫。淹沒農場甚廣。鉄路公路。多被阻斷。山泥瀉下。埋沒三藩市民居數間。壹婦人被生埋。子。被雪崩壓斃。壹孩。沙加緬度一男子在西古附近溺斃。據省氣象學家之警告。謂沙加緬度平原之水災。于近數日內將增加嚴重云。

●菲有老而不死奸賊

華盛頓七日電。美軍部宣布。倭大炮台落下。美炮台亦還炮反轟。向岷尼拉港之美炮彈如兩点壹般。

命失敗。後與美訂誓不再干涉政治。美政府予以保護奴僕等優異之待遇。但政府知其野心不死。近倭軍利用之作傀儡。昨在岷尼拉用播音要求麥卡度將軍卽刻投降。并用傳單散放于菲軍中。幸菲軍皆一笑置之。他近年來已失政治上之勢力。故他之活動能否感應，實一疑問云

●俄又殲德軍一萬名

倫敦七號電。俄高級司令部訊。德軍最近損失機械及人力甚大。統計被殲者逾萬名。據俄前線記者報告。在斯摩陵斯克北一百英里區。廿四小時內德軍損失坦克車廿七輛。死官兵五千名。在中線某區陣亡二千名。在卡閑夫以南。近兩日內戰事雖屬沉寂。但德方傷亡已達二千二百六十名。又在南線壹重要點。德軍遺屍五百具云。

●邱卓爾謀攻那威訊

柏林七日電。半官消息。謂邱卓爾。謀得美艦隊之助力。大舉向那威進攻。他已準備將該項計劃。提出衆議院秘密討論。聞英政府中人不過十天便告全愈。可見梁君醫學淵深。敢稱外科聖手。弟感其德。特誌數言于報伸謝。並以介紹。俾有仝患者知所問津焉。

新會崔份謹頌

△春季大平賣
各種靚臘味出品極大宗
一月價相宜
由正月十三號起至二月十三號止
白油腸 每磅三毛五
鴨肝腸 每磅三毛五
金銀潤 每磅三毛五
五花肉 每磅三毛五
散臘腸 每磅三毛五
散臘肉 每磅二毛
期內定貨 利權同享
招商代理 利權優給
△喊線體倫叁〇四壹

榮榮腊味製造廠
一萬磅
WING WING COMPANY
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

★雲高華上海街 醒僑戲院
◎今晚演轟動廣州社會妻妾爭寵慘殺案猛劇：
星期六晚（殺妾碎屍案）
桂名揚在廣州日月星班時蒙公安局長何犖特授權編演開山首本
案中情節 眞實盡寫 幷非傳聞 面壁盧擯文華妹 譚秉鏞 紅光光 全班名伶落力拍演
星期晚 滿天神佛 三卷 譚秉庸主演
星期一晚 殺妾碎屍案 下卷 桂名揚首本
總發票處 片打街 同裕安號
電話（丕矢役）壹六一八

振華男女劇團
▲禮拜六晚演……
△是晚續編周朝歷史玉龍太子走國故事大結局
頭場盧雪鴻扮大妗開洞房—劉劍郎扮美嫁老公
續編 周朝歷史 偉大劇王（廿載風流夢）四卷 大結局
梁少初 盧雪鴻 首本
是晚盧雪鴻先後飾忠王后中飾奸王妃有七場大戲
担綱表演所佔場口最多勝過前三卷閱者注意
△注意 是晚八點演盧雪鴻扮大妗。劉劍郎扮新娘。梁少初扮新郎。梁少平飾老爺。大鬧新房。笑話連篇。詼諧到極。
▲禮拜晚演……
請看盧雪鴻之生鬼出現二奶求夫伸寃
梁少初思妻試妻殺妻之特演
家庭慘變 警世劇王（火燒二奶）二卷
梁少初 盧雪鴻 主演
是晚梁少初劉劍郎合演單刀赴宴仿演鉄公鷄排場表演悅目
△發票處（日在中原興夜歸院門口）電話 PA.9942

▲恭頌梁少初君外科聖手
啟者弟之右足。因患風濕痛症。屢醫無效。幸得張展猷君介紹。往求本埠振華聲劇團藝員梁少初君療治敷藥。不過十天便告全愈。可見梁君醫學淵深。敢稱外科聖手。弟感其德。特誌數言于報伸謝。並以介紹。俾有仝患者知所問津焉。
新會崔份謹頌

WASHINGTON HOTEL
177 Hastings St. E.
Vancouver, B. C. Canada
華盛頓旅館
▲新張廣告
本旅館與西人承頂開設在喜士定街東門牌壹百七拾七號樓高七層每房有外邊大玻璃窗光線與空氣充足上落有升降機代步今新張伊始爲廣招徠起見大加修飾煥然壹新煖氣足度冷熱水喉設備招待妥當況地址與華埠接近非常便捷僑胞光顧無任歡迎
▲電話 蒲矢役 零五四零
Phone Pa.—0540
司理部徐俊成謹啓

ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠西街喜市定街廿七號及廿五
二埠街亞比林哥林八七六號
陸海軍衣裳店
認眞大平賣
若爲節金錢起見
·請帮襯陸海軍衣裳店·貨品與價錢比較·確是貨眞價實·認眞平賣·包令滿意·否則原銀璧還·
·決不食言·

雲高華埠 廣萬生通訊處
KWONG MAN SANG CO.
236 Pender St. E. P.O. Box 466
Tel. Marine 3032 Vancouver, B. C. Canada.
發售
土搾棉仁油
花旗長壹粘
「土製頭抽油」
大帮上市
價錢相宜
廣萬生謹啓

香港 公喱嗲 註册商標 永昌堂藥行
參茸補腎丸 每樽五毫 專治腎虧衰弱。夜多小便。面無血色。遺洩等症。
強精除痰止咳潤肺露 每瓶五毫 專治寒咳熱咳。痰凝氣喘。入口香甜。止咳聖藥。
萬應靈效永昌油 每樽八仙 專治四時感冒。頭暈肚痛。山嵐瘴氣。搽食並用。
止痛退熱永昌散 每樽壹毫 專治頭痛。骨痛。肚痛。胃痛。退熱。消滯。
救急疴嘔永昌水 每樽壹毫 專治疴嘔肚痛。風寒痰塞。抽筋絞痧。危急搞疫。
〔寄藥郵費。買者自理。〕
●溫哥華代理●●● 金利源 活生行

▲媽普煤炭公司廣告

乃磨威靈頓……每噸由七元五至十二元
乃磨得息利市炭……每噸九元五毛
高幕市炭……每噸由七元五至十壹元
麥卡老炭……每噸由十元零五至十二元
頃磨布叻杰炭……每噸十二元七毛五仙
若自己來車每噸照價減收壹元

MARPOLE COAL CO. LTD.
1001 Main St. Phone MAR. 7331

恭頌大國手
國醫 鍾樾生先生
啟者弟因患風邪閉筋急症。初起言語窒塞。週身痲痺。四肢不能舉動。已成癱症。即入醫院用西醫調治。經數星期之久。不但無效。而且增劇。病瀕於危。自念即幸生存。將來必成殘廢痼疾。是以即出醫院。寓於賓來旅館。延請鍾樾生醫生治理。服藥數星期。果然藥到回春。現已全愈。復我康健。行動如常。鍾先生醫學湛深。治病確能手。是名不虛傳。弟感先生再造之恩。無以爲報。謹登數言。藉表謝忱。並介紹有患僑胞知所問津焉

中山良都渡頭村宦喬拜啟

中國殺人王 ▲又一種新出品
大戰玻璃黨全套三册三毛五
大戰芝加哥尾集每本二毫五
初到三藩市全集一册二毫五

三樣色水救國畫圖「中華民國抗戰勝利」圖
零沽每幅四毫高十四寸濶十一寸外埠函購包支郵費
●第二段告白還有贈送對聯
●本報局製有中華民國國旗徽章發賣
零沽每個壹毫五。每「打順」壹元二毫
由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話「畔矢佛」〇〇二四
司理人余朋和 鄭福滋同啓

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PAcific 0024
Vancouver, B. C.

▲▲雲高華埠 佐治大旅館
本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水喼冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話「畔矢佛」〇〇二四
局報邦定梁 Leong Ding Bong
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

遷鋪廣告
美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

▲各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費 五元五毫
司理 鄧湛隆 敬啟
喊線孖連 二五〇壹

▲廣東新聞▼
六個月來僑滙激增
韶關航訊 廣東省銀行雲行長照坤日昨接見記者 據談 本行吸收僑滙工作 賴策劃得宜 及僑胞對祖國之熱愛 吸收數字 大形激增 計自去年度（廿九年）吸收僑滙總數達八千三百二十二萬三千五百餘元 較廿八年度增加五千二百七十餘萬元 卅年一月至六月 僑滙統計 已達五千二百七十二萬六千八百四十四元 僅以六個月之時間 佔去年全年總額百分之六十參強 比去年同期間 增加一百五十九萬七千八百四十四元 近數月來英美徇我之請求 予資金以封存而僑滙並未見有若何影响 同時目前雖因交通關係 未及收各支行處報告彙集統計 然就目下觀察 本年度必能超出去年所吸收者 本人此次赴渝 中央對僑滙問題 關懷至切 對本行吸收僑滙工作 並勗勉努力 加緊進行 並着予以轉售以收統一之效 旅渝同鄉吳秘書長鐵城等 亦垂詢備至 對粮食問題 尤表關注 着於增產工作 多予協助 而本行今後對於農貸方面將更作有力措施 凡有利於農村金融方面 勢將盡量增進之云

●敵艦窺伺台赤似有企圖
開平特訊 台山廣海及赤溪 毗連大海 時有敵艦往來窺伺 上下川島 更常被登陸騷擾 拾一月已犯兩次 廿壹廿二兩日 又有武裝漁船兩艘 敵艦壹艘 在赤溪之銅鼓灣 鵝咀 及烽火角 與南灣之南部海面 往來三次 似係刺探水綫有再犯廣海企圖 我廣陽守備指揮王德全 現已在台南城備至中山方面 敵兵調動已減少 惟駐壹二四五區之敵 連日操練甚忙 且大舉拉夫 伶仃九洲間之敵艦約五艘 廿五日亦在海面試砲 東海一帶 由廿二日下午起 已禁止船隻往來 除廣州澳門船外 壹律不准船隻通過 現四五區形勢 又轉嚴重 唐家灣 香洲 貯備軍米粮食甚多 廿三日下午二時 有大轟炸機三架 橫過中山五區 直向新會方面飛去

4X 麵麭 Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

加屬 雲埠 新亞洲旅館
New Asia Rooms
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價稱克己
熱水兼煖汽 房舍床褥美
僑胞光臨住 招待令滿意
喊線 PA. 9492
司理人馬本步 超本敬啟

△兩廣中醫學堂優等畢業醫生 李鶴儔 統理
男女內外全科雲埠安和堂參茸藥材 風濕藥 痔漏藥 退眼膜 每樽五元 出面瘋毒 紅雲血癖 每料拾元 遠埠病症列明函知 按症發藥全愈 本號兼做蘇杭車衣專辦各國名廠布料精工製造中西時款服裝牀布騾布衫褲羊毛襪等俱全平賣
司理李華強啟
LEE HOCK CHOW
11 Pender St. W. Vancouver, B.C.
PAcific 6578

統理男女內外全科
西醫 趙社鴻
西醫
電話醫所 MA. 2053
住所 PA. 8982
Dr. Frederick S. Chu
16 Hastings St. E.
Holden Building
Vancouver, B. C.

▲維城達權總社
民國三十一年職員表
正社長 劉維彬 副 劉 田
正議長 林鉄郎 副 呂瑞卿
正書記 鍾美錦 副 陳文會 徐洛
正外交 岑永和 副 胡福海
正監督 吳 其 副 陳羣振
正財政 周順榮 副 黃榮蘭
文牘 鄧雲章
宣傳 林紹廣 林筱唐 陳玉亭
林悅茂 鄭家滋 周朝鎬
幹事 岑家振 湯 福 鄧 江
胡華錫 湯 關 陳雲煖
催收員 胡 穩 梁 歡 盧 鐃
徐 棠
核數員 李洪鍾 鍊
庶務 周 瓊
評議員全体社員
占市埃崙 幹事 林 五 崔 旋
劉平安 林 念

新辦到歌林新唱片
每只壹元二毫五
目錄印就函取歡迎
生鮮三蛇胆 每副三個
宏興鷓鴣菜
兒科專藥
兩包毫半每打八毫
少林寺 搥吊膏
大四毫五 中二毫
仁安消火散 每打六毫
寄藥郵費寄客自理
新記藥行 Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B. C.
加拿大 雲高華 活生

補腎良藥
實驗抄參鹿茸百補丸六兩庄一料銀五元二
腎虛耳鳴筋骨不舒 常覺倦睡夜多小便 陰虛陽痿少年損精 病後失調便後餘滴 健脾開胃滋陰補腎
祖傳實驗新舊諸般百毒搜毒葯精每樽三元二
此藥精無論初起或舊症復發服後一切惡毒從大小便澈底清除並無阻礙工作之憂萬試萬靈誠治百毒獨一無二之聖藥也
●常有賣丹丸散
GU TAO SHE
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Canada

舉操氏實驗 搜毒藥
雲埠舉操氏參茸藥行
即刻送到
煤炭
綺雲哥路文公司敢
EVANS COLEMAN & EVANS
MARINE 3171

▲譚公爺廟靈簽
敢者域多利埠譚公仙聖英靈顯赫凡各埠梓里欲求靈簽及求良藥醫治者請照西文地址付來得收無悞當即將簽幷藥付上藥到回春俾遠近僑胞有求必應 域多利埠譚公爺廟門牌
Yan Wo Society,
P.O. Box 1152 Victoria, B.C.

△△華新書局
中英美俄 四國領袖合影相片
製備大帮發售
每幅五毫一外埠另加裝運費壹毫五
此相片乃將我國之蔣委員長英國之邱首相美國總統之羅斯福俄國總裁之史達林四大領袖之眞像會合影印非常玲瓏悅目尺寸濶十壹寸高十四寸用頂好硬厚紙精印論其意義一則即表示中英美俄在國際上之地位已並駕齊驅再則表示我四國現在更加切實聯合趕速消滅破壞世界和平之德意日凡我華僑之商店餐館駐所均宜懸之以敬重領導抗戰之四大偉人兼俾友邦人士一見該相片即知我是華人可免除一切悞會
精美國旗襟章每只毫半
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

△春季大平賣

▲雲埠達權社鳴謝
本社於舊年十二月廿五號。舉行成立廿三週年紀念。蒙各埠堂社暨本埠各界僑胞手足。惠贈賀儀。祝詞。祝電。生花。等物。滿堂生色。銘感實深。特編列登報。以鳴謝悃。惟芳名太多。恕不稱呼。
曹麗培式拾元 本埠洪門体育會拾元
五元 大有館 振華聲劇團 各拾元
馬榮福 黃鴻新 楊超 陳根源共拾元
林月嬌女士 西湖餐館 司徒慶晃
司徒景雲 朱少鳳女士 周玉生
陳懷春女士 新亞旅社 大漢公報
華僑酒樓 岑 江 梁銀英女士
曹桂炎 梁麗婷女士 梁銀英女士
黃華燦 錦彰 大有牛欖 香港廣
東廠 英國美國廠 東亞旅館 楊
關國煒 合生號 黨近堂社 吟吟
堂社 鄭忠梅 醒僑劇團 達權總社
陳丹桂女士 一埠堂社 南京北京廠
雲埠域埠廠 榮發館 片市老別致
公堂 重慶餐館 以上每賀金五元
鄭新福 黃鳳珍女士 林棒 林春
馬瑞香 司徒捷予 新民生丘發多
張惠介 何少青 吳貞潔 高聰
鄧庚 蔣會可 鄭振秀 趙槐 曹
林英鳳 趙慧文 劉昌 關惠芳
周湛賢 高郁 高才 廖胺
胡鳳初 李福 余喜 劉就
劉添福 宋英佑 蔡雲龍 黃華
周春年 周相 岑休 悅利館
雷錦容 廖卓勝 司徒昌嘗 黎球
劉喜 雅觀 鄭石 周沛佳
胡共 薛覺慶 張明晃
黃增業 黃禮富 蔣義妹 蘇光乾
吳滿 陳 埠廠 榮發館 片市老別致
陳金泉 廖係 梁少文 致公總堂
馮宙 李卓煒 譚 添 李聖創
鄭連長 振華聲劇社 黃秀珍 董嵩
李月娥女士 雲埠公堂 馬顧梨女士
馬煦 鄭尚舜 矮連 靴利 以上
每賀金三元 馬傑賀金三元二毛五
胡 僻 周道金 陳翼耀
黃其新 林德義 鄧芳有
陳少全 侯 穩
林 榮 李漢生
以上每
慶
岑永和 岑錦麟
陳振羣 胡
胡其光 湯 保
張煥章
彭 光
劉維彬 陳
趙錦田
李廷俊
楊子順
鄭 炯
黃啟莊 關仲寬
陳 護
林舉齊
林 茂 林顯燧
以上每
劉希璧壹元五 甄明垣
全加洪門總幹部
達權總社 黨近堂社
乃麼堂社 車梨役公堂
片市魯別公堂 二埠
占尾利市公堂 鄭 松
尾 布 鄭 炯
黃啟莊 關仲寬
陳 護
林舉齊
林 茂 林顯燧
以上每
吳松茂
余玉和
林時仰
鍾卓樓
鄭忠滋
戴劍星
賀金貳元
馬心民
致公總堂
坎間頓堂社
卡技利堂社
田巴崙堂社
占尾利市公堂
醒僑劇團 振
劇團 占尾利市公堂 滿地可
企連打堂社 穩寧堂社 大
學校 大漢公報 滿城劉 昌
陳西瀋 黃金灼 譚昌期
譚文瓚 關健持 馬光安
錦碌堂社
李仁林
譚仕昂
列必珠堂社以上各祝詞
多朗都堂社 各祝電
振華聲戲票二十六條 醒僑戲票二
聲戲票二十六條 簡苗生花兩盆

天生堂經驗 一掃光內消痔丸
HEN SANG TONG
155 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.
▲藥蝦大根丸 每料壹磅 價銀拾圓
主治先天不足。發育不全。房術乏力。未交先洩。遺精夜尿。一服見功。百試百驗。功效無窮。不能盡述。試驗便知。老幼咸宜。
▲實驗消痔丸 每盒壹元 每打十元
此丸逢痔必消。痔血立止。大便艱難。一服流通。如不效驗。原銀奉回。
▲馬上救星丸 單料壹圓 加料雙料二圓 四圓
年老入伍。口含一丸。馬上交鋒。百戰百勝。勇當少年。
▲奇異靈丹 每料二元
統治奇怪惡疾。大頭時症。胃瘡腸癰。蠱腫肚脹。大小便結。各種肚痛。無名腫毒紅雲血癖。類似癲瘋。疳疔芒菓。楊梅爛脚。腎囊陰癬。痕瘡難當。以上諸症。百藥不效。一服見功。如不效驗。原銀奉回
▲梅毒一掃光 每料二元
偷染梅毒。無論遠近。即試即驗。一掃而光。
▲長期抗戰 單料五毫 雙料一元
衝鋒肉搏。每搽六滴。百戰百勝。馬到成功。
▲紫金膏 每盒壹元
主治無名腫毒。疥癩瘡癬。疳疔痔漏。腎囊痕癢。頸項頑癬百發百中
▲活命靈丹 每盒壹元
主治梅毒爛面。陰陽惡癬。牛皮頑癬。陰囊濕癬。搽到干水結痂全愈
▲爛脚黑靈膏 每枝壹元
主治楊梅結毒。遠年爛脚。痛癢不堪。即貼即好。不到明早。
▲呂神絕咳丸 單一毫 雙三毫五
無論遠咳近咳口含十粒日間安寧夜間無咳
▲拔毒膏藥 每兩一元五
主治惡毒大瘡。跌打發作。風濕骨痛。頭痛肚痛。眼痛疳痢。即貼即好。效驗如神
▲恭頌天生堂實驗消痔丸止血如神
弟染疳血。十二三年。每逢出恭。非常艱苦。努出腸頭。血如雨下。日日如是。近來行路。忙速脫肛。旋推旋出。痛苦異常。難以工作。幸賴天生堂。實驗消痔丸。連服六盒。驅除痛苦。挽回安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。表揚効驗。以酬謝悃。如有仝病者。知所問津焉。
旅雲高華埠 會邑沙堆 李社宏恭頌

驗眼兼較眼鏡專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

▲恭頌天生堂藥蝦大根丸效驗神奇
竊思不孝有三。無後爲大。弟立室多年。尚無膝下之歡。皆因先天不足。發育不全。俗語有云。堂頭不入三寸土。試問肥田点得生。自思以孝爲懷。不惜耗費。搜羅馳名藥品。以圖補救。適購天生堂。藥蝦大根丸。依方給養。確有發育之能。服完一料。已變成偉大丈夫。從此堂頭犀利。對于肥田生產。續嗣有望。感激無限。愧無以報。特誌數言。以伸謝悃 旅雲埠會邑沙堆恭頌

航空救國特刊

△中國航空建設協會總會直屬溫哥華支會主編▽

◎請僑胞做一個航空建設支柱

建立一個現代的國家。必須提倡科學。如果科學不發達。那麼就成爲落伍者。把一個落伍的國家。置于現代環列着那麼多科學昌明的國家裏面。我相信這落伍者。必無生存的希望。

我們的國家。在抗戰以前。誰都不能否認我們的國家是一個落伍者。所以戰爭以來。吃不少敵人的科學戰具的大虧。尤其是制空權的喪失。因現代的戰爭。已成了立體的戰爭。飛機變成了勝敗的主要戰具。如果沒有飛機。就沒有勝利的條件。

我們的航空建設協會。在蔣委員長主持之下。積極地提倡航空建設。溫高華分會。現在又舉行第三次徵求會員了。我希望僑胞們。都明白航空建設。與國家的關係之重要。一致加入本會。做一個航空建設的支柱罷。

中國航空建設協會總會直屬溫哥華支會

威揚天表

蔣中正題

◎美國造巨型巡邏轟炸機

美國空軍近在定造巨型巡邏轟炸機一批。每機之工作人員爲八人或多於八人。其飛行範圍爲四千里。當局今決定先行定造一百架。以後視其需要程度再行增加。此巨型巡邏轟炸機之重量在二十五噸以上。其速度在每小時二百里以上。每機機中之人員爲。機長一人。大副一人。無線電收發員一人。飛行工程師一人。航行員一人。轟炸員一人。及槍手多人以操作在機頭部。機身中部。及尾部之機關鎗。此種巨型巡邏轟炸機當作戰時。將用之運輸各種應用器材。及人員等等。

◎模型航空機之在各國

模型航空機。雖爲一供兒童娛樂用之玩物。但它之設計構造。以及比賽等。皆含有重要之航空教育意義。因之各國無不相當注意地提倡之。國際間爲提倡模型航空機運動起見。已設有多種競賽。其中最主要者爲。英國威克非爾特爵士所設之威克非爾特國際盃——模型航空機。當一九三七年在英格蘭舉行比賽時。計參加者有美國。德國。法國。瑞典。荷蘭。那威。比利時。南菲洲。加拿大。大不列顛。一九三八年中一次則在法國舉行比賽。其地點在茄楊（Guyan）各國爲提倡模型航空學術之組織。德國已有模型航空組織之會員五十萬人以上。法國爲研究模型航空機起見。已由政府在各學校中規定此種課程。此爲法國之航空通俗化教育工作之一部。此法蘭西航空俱樂部管理之模型航空機運動之會員已在三萬人以上。瑞典皇家航空俱樂部中已有此種會員五萬人以上。瑞典及荷蘭之政府組織中已設有專作模型航空學術之組織。德國爲提倡模型航空機運動起見。德國已成爲落伍者。把一個落伍的國家。置于現代環列着那麼多科學昌明的國家裏面。我相信這落伍者。必無生存的希望。

我們的國家。在抗戰以前。誰都不能否認我們的國家是一個落伍者。所以戰爭以來。吃不少敵人的科學戰具的大虧。尤其是制空權的喪失。因現代的戰爭。已成了立體的戰爭。飛機變成了勝敗的主要戰具。如果沒有飛機。就沒有勝利的條件。

我們的航空建設協會。在蔣委員長主持之下。積極地提倡航空建設。溫高華分會。現在又舉行第三次徵求會員了。我希望僑胞們。都明白航空建設。與國家的關係之重要。一致加入本會。做一個航空建設的支柱罷。

（侯競寰譯）

◎高射炮與驅逐機之協同

自世界各國所實施之諸準備以觀。轟炸行動。至第二次世界大戰之初期。必確然另具特質。

轟炸機或將努力以避免其與地上軍隊之衝突。而直接從事於破壞敵之工業。經濟及社會機構者乎？一般行動於敵轟炸機之行動圈內者。蓋亦必須熟知敵空軍之威脅而後可。

此種危害。顯而易見。且作用亦復重大。故吾人必須努力配置其適當之防禦準備。初非徒託空言。紙上談兵而已。本文之目的。即欲確立最重要之兩種轟炸機防禦火器——驅逐機及高射炮——間之協同。簡單記述世界大戰時之諸配置。而後針對於今日轟炸機之轟炸行動。而講求使用之方法手段。

英人阿蕭摩阿將軍。嘗於其所著「防空」一書中。敘述欲努力排除第一綫某地區內敵之轟炸所應取之唯一組織問題。其言曰。

「一九一七年」之前半年。德軍轟炸機攻擊我後方地區之卡勒。奧多遂伊克。阿拉斯。薩安奧米爾……等地方之後方乃轉向其注意力於我戰綫北半部之前綫。於是在自紐堡爾後方海岸至伊蒲爾地方之間。集合照空燈十六個小隊。其兵力雄偉。設備完善。蓋欲眞正達到其照明目的之地區。於世界大戰之初期。至是始設立焉。此照空燈十七隊既開始活動於其間。敵機乃不得不自一，二〇〇公尺之高度。更飛至二倍以上之高度。於是我地上所受之損害。遂因此限制而減低。此即廣大地區上。以瞄準不良之轟炸而難於避免者。

一九一八年之初期。轟炸行動之重點。移於南方。以照空燈十七個小隊爲保護部隊。陸續配置於第三軍及第五軍之附近。緣對照明地區之轟炸。多受限制。但雖在法國。亦與英國相等。已漸次認識。欲排除轟炸。必預擊落敵機至相當數量。則無論如何。必對夜間驅逐機予以協力而後可。

德軍之前進。一經停止。阿密安立即遭受攻擊。此際無論如砲火如照空燈。皆活躍非常。大多數之炸彈。皆落於市外。

五月十九日。駐在英國之我夜間轟炸隊。成績甚佳。其防禦形式之價值遂爲駐在法國之我總司令部所認識矣。

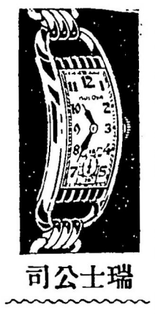
有經驗之吸烟人。深知用惡頓幼嫩烟絲。能捲成烟仔。其味較美香者。事因惡頓烟絲。係用最優良之烟草混合而成者也。

加拿大 卡技利 中興公司
Chong Hing Co.
214 Centre Street
Calgary, Alta.
送禮珍品 糖薑枝干名茶 絲棉織品瓷器
批價相宜 萬春行藥酒 新寧雜誌
代理 四邑華僑導報

事務所
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
（代理）民刑訴訟各種文件交涉事宜
何盈基
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

加屬 利記 廣裕隆
Kwong Yee Lung Co. Ltd.
135 Pender Street E.
Vancouver, B.C.
雜貨 藥材 膏丹丸散
發客
◎電話 PA. 5652

James Brand & Co. Ltd.
782-6 Howe Street
Vancouver, B.C.
◎請購買布蘭嘜
可靠的種子 特別揀選
各種瓜菜米 各樣香花米
以供種植行家須用
特價目錄。。。承詢贈送

廣珍金器鐘錶
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. Vancouver, B.C.
PAcific 5816
本號常備各款中。西。新嶺首飾

瑞士公司

最近又辦到大帮一九四二年各著名公司新款手鏢、袋鏢、如布路華爺利陣瑞士等公司出品價錢相宜兼賣栢加和打文黑水筆郎神火柴偈每只由四元半起十五石白色每只由九元半。黃金色由拾二元半十五石黃金色每只十三元九五。有靚盒裝載。送禮最適宜。

▲埠云 陳穎川總堂民國卅一年職員表
正董理 宜顯 副耀生 正議長 景山 副少佳
正財政 眞乾 副福忠 西文書記日進 金齊
中文書記明儉 暫代 正交際 眞光 副日亮
正監督 宜談 副應煖 正核數 棣嵩 副宜棠
正調查 官早 副明鏡 大倫
催收員 明然 德業 賢偉
評議員 惠文 金比 孔星 賢煒 社朝 官暢 翼耀
天宋 賢儉 鴻文 永康 賢亭 社容 典諒
繼成 宜燿 明湛 金炳

高雲埠 新民生公司
SUN MIN SANG COMPANY
122 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Marine 1545 ……（五四五壹連孖）【話電】
新出世平沽廣告
送禮之佳品——最適合莫如——
★★★★★★★★★★
——精製！臘味！
本店聘得曾在祖國素有經驗精製臘味良師。專用上等鮮明肉品配製。不惜犧牲重資。特將各項臘味平沽。以酬謝顧客之雅意。
△各項臘味價目計開▽
白油腸每磅四毛五仙
鴨肝腸每磅四毛五仙
金銀潤每磅四毛五仙
五花臘肉每磅三毛
▲招商代理 ▲利權從優
（平沽日期由正月十六日起至二月十六日止）

常有唐山瓜菜種樹發客
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone MArine 0885

生隆棧藥材膏丹丸散總發行所
▲本號以丸篩造丸虔潔圓滑工作精良接製丸仔快捷妥當
煖腎還少丸 每盒五元 主治命門火衰下元凍冷少年結婚精虛体弱腰痛頻溺等症
三鞭補腎丸 大盒五元 小盒二元五 專治腎虧体倦耳鳴頭暈眼花尿後反滴誠爲補腎獨步之品
皮膚止癢水 每樽一元 統治皮膚濕毒紅粒紅點痕癢不堪無論何處將藥搽到卽止
拔毒爛脚膏 每盒二元 此膏崙治遠年爛脚常流惡水久不生肌卽用此膏貼之卽愈
代售美國專科醫生立止扯氣器具 每副拾六元五如再買藥水每樽五元七毛五
◎國醫趙邦立寓內 常有唐山瓜菜種樹發客
Sang Lung Jan 35 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Can. 電話 Phone MArine 0885
夜夢遺精丸每盒二元五 無夢滑精丸每盒三元
心腹痛金丹每樽二元五 心胃氣痛水每樽一元五
小腸氣痛丸每樽二元 疏解濕毒丸每樽一元
化痰久咳丸每樽五毛 外感止咳丸每打壹元
牛黃消核散每樽壹元 爛脚消毒水每樽一元
久年頑癬水每樽五毛 跌打吊瘀膏每張五毛
驅濕追風膏每張五毛

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.
羅省總行通訊地址
方書賜閱函索便寄
本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外全科肺癆咳血跌打癱疽瘋癬痔漏爛脚奇難雜症
◎補腦養心丹 四兩庄五元 恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康强
◎鴉標補腎丸 十二樽十元 腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
◎鹿羓耳聾丸 四兩庄五元 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸 每罇二元 鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除
◎男子七疝丸 二兩二元五 小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功
◎消粒解毒丸 二兩二元五 遍身粒毒蛲癬癩 服食此丸收效快
◎皮膚止癢水 每罇一元二五 皮膚痕癢誠難忍 頻搽此水奏奇功
◎立效扯氣水 每樽二元 喘哮咳嗽氣難舒 服此當然病可除
◎鴉標萬安油 每打四元 霎時暈仆濕油救 搽食兼施便立甦
◎立即止痛片 每打二元 果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

應驗神效掃毒藥片

加拿大　辟矢佛　八六一三

KWONG CHAI TONG CO.
92 PENDER ST. E.
VANOUVER, B. C.

PAcific 8613　雲高華

本醫生懸壺濟世．廿有餘載．醫治各症．無不奏效．久爲梓里嘉許．但對于治染毒一道．每見世人常懊食刼墜之藥．初則以爲全愈．不料毒墜于筋骨．久則血氣衰弱而復發．有因而起爛頭爛額．有因而起雙眼失明．有因而身起虫行蟻咬．痕癢不止．有因而起遠年爛脚．有因而起癱症．有因而起殘疾成爲不治之症．此等惡疾．令人寒心．是以本醫生深知染毒之症極大危險．特悉心研究．務求萬全之策．將數十年之經驗．精益求精．特選正地道貴重之藥品配製而成．崙掃除其惡毒．永無後患之理．此藥其性和平．不寒不燥．如染有惡毒者．不妨試之．眞有起死回生之功也．

崙治

濕毒痔漏　小便刺痛　遠年爛脚
皮膚濕毒　週身痕癢　紅雲血癖
節骨疼痛　諸般百毒

此藥片逢毒即瀉．逢滯即消．掃除臟腑一切熱毒積滯等物．又無墜毒絕嗣之弊．更無痛苦之虞．雖勞動界服之．亦無礙于工作．藥片服後．廿四小時之久．即將毒菌掃除．由大小便而去．恢復健康．輕症壹樽．重症二樽．可收全功．永無復發後患．且服法非常簡便．祇用清茶或滾水吞下．對于燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物．略爲戒口．免至痛苦增加．則患亦可安然全愈．而藥力更見奇功．如蒙光顧．C.O.D.不受．希爲見諒．各埠梓友．如有購藥求醫者．請將病原註明．照上列西字買赤紙付來．定然按症施藥．從速付上．以應藥到回春焉．

神效掃毒藥片每罐定價銀二元

茲將自製各膏丹丸散列下

神效掃毒膏每盒一元五毛
萬應拔毒生肌膏每盒一元五毛
跌打藥水每樽壹元二毛五
參茸三鞭補腎丸每樽壹元二毫五
萬應濕毒膏每盒壹元五

本堂專辦祖國正地道藥材各正字號膏丹丸散花粧香品發客特設置電偈研藥接整丸散快捷妥當諸君光顧無任歡迎

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟

容月池醫生廣內

接整水龍

本號承接修整水喼喉幷裝冷熱水喼電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整萬爲利便幷以廉價相就華友光顧由喊綫通知從速應命

▲喊綫矢慶三九二九　地布杭文披露
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
PAcific 4634　▲住家喊綫 Fair. 3445Y

WM. RENNIE SEEDS LTD.
250 Terminal Ave.
Vancouver, B.C.
New C. N. R. Station

華人種植家注意

啟者本公司茲有大帮新出種子發售如紅必卡律椰菜花洋葱頭波菜生菜等瓜菜米應有盡有價錢相宜華友光顧極表歡迎

蘭餌種子公司謹啟

雲哥華

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

片打街

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喼溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷儀軀臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修識
余毓琚仝啟

223 KEEFER STREET　VANCOUVER CANADA

萬春行

新造臘味登市

(自動電話)
MARINE 1757

總批發處
雲高華　攔亭大
金然棧有限公司啓

▲★祖國新聞★▼

豫省中牟仍在巷戰中

洛陽訊　盤據中牟城之殘寇．現仍固守壹隅．作困獸之鬥．我軍刻仍以大刀手溜彈與敵巷戰．另訊．中牟北關倭軍．負門板及槍彈．企圖渡過黃河．追浮至中流．被我軍察覺．予以攻擊．敵兵無壹幸免．又京水西北岸之敵．以汽輪多艘南渡．經我軍擊沉三輪．捕獲壹輪．其餘倉皇北遁．在被獲輪中．載有大量藥彈及地圖文件等．黃河鐵橋方面．敵兵頑據覇土城．我軍不斷向敵襲擊．敵兵不支．狼狽潰退．乃由北岸開來汽車甚多．載輜重北竄．我仍加緊追擊中．

中牟之敵．經我不斷猛烈攻擊．死亡至衆．形勢益見動搖．於十壹月廿一日起．紛紛將輜重北運．有準備潰退模樣．刻我軍正向東南兩關猛烈夾攻．該城指可日下．廿二日晚．我軍分向舊黃河鐵橋方面．及中牟城殘敵連攻．激戰至廿三日晨．斃敵甚衆．幷破壞其鐵絲網及工事多處．

又軍息．㈠中牟之敵兵．經我不斷襲擊．士氣頹喪．黃汎以北各處據點之敵兵．爲掩護中牟殘部潛逃起見．時從北岸向我作無目標發射．我砲兵亦予還擊．摧毀敵陣地多處．㈡廿二日晚．我某部乘雪夜向中牟西關敵兵襲擊．敵兵因畏寒．警戒疏忽．被我祕密越過鐵絲網．敵猝不及防．被我擊斃甚多．殘餘竄入城內．同時我某連連長斃敵軍官壹名．奪獲圓囊壹個．內有日記等件．在日記中．充滿厭戰思鄉情緒．

軍委會報告一週戰況

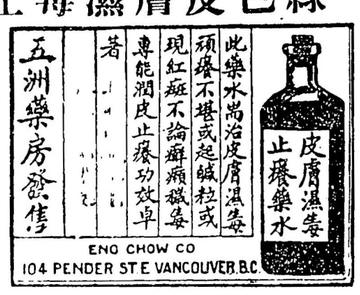
（續昨）湘北粵中我軍小捷

湘北之敵壹部．偷渡新牆河之三港．咀向我進犯．經我軍擊退．斬獲甚多．又岳陽東南桃林附近敵軍．十三日增加千餘．于午後以大砲向我試射．企圖進犯．當經我還擊．將其壓制．敵乃沉寂．又十四日舊三水由三水縣增來敵千餘．於十五日拂曉．向青岐附近進犯．經我軍迎擊．劇烈戰至十六日午．傷斃敵數百餘隻．殘敵不支．向三水回竄．

皖北敵隊長反戰．盤據宿縣湖溝之敵小隊長西林．組織反戰同盟．已被敵發覺．押送回國．其部下士東鄉田士一名．日前由宿縣設法脫出敵哨綫．至我方投誠．據稱敵物資缺乏．補充困難．英美若再長期封鎖．其國殊有崩潰之虞．侵華作戰．得不償失．實屬不智．故壹般有識士兵．均富厭戰意識．本人因父母雙亡．毫無牽掛．用是毅然前來投誠．請求准予參加反侵略同盟工作．幷願卽入中國籍云

殺蠐仔藥粉

綠色皮膚濕毒止癢水



包有效力，如不見效，原銀奉回．

蠐之一物．蕃殖於厨房餐廳之間．最碍觀瞻．若不殺除．對於生意前途大有阻碍．爲洒樓餐館旅館主人者當注意及之．

每盅沽銀三毫　郵費二盅壹毫

大罇六毫　小罇三毛半　郵費每樽加壹毫

綠色皮膚水
〇五大優點
㈠無酸強毒質　㈡無油膏肥膩　㈢無惡氣臭味　㈣不燒損皮膚　㈤不污玷衣服
△六大功力
㈠潤皮　㈡殺菌　㈢解毒　㈣止癢　㈤去濕　㈥消炎

ENG CHOW COMPANY
104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

五洲大藥房啓

△腎虛腰痛者注意注意者▷

認眞猛嘢四季能服

轟烈腰腎丸　大補每盒二元　每料十元
強精壯顏丸　補大每盒壹元　每料五元
小腸氣丸　雙料每盒二元　一服卽愈

◎兼代理◎

腎虛機　運血燃洗　每架十五元　另寄費五毫
內有中西說明書用法

卓文氏聖丹　久咳　每服五毫　每料五元
福機異寶磁石　兩粒八元
內有說明書用法

此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

頂靚玉桂代售　函問便明

乾坤氏　KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

本報有字花紙袋發售

每千價銀九元　零沽每百一元

漂臣那啤酒

唯一飲品　無以尚之

▲葱種發售

啟者．茲有大帮出苗繁殖靚青葱種發賣．如意者請照址到來商量可也極表歡迎．

1357 EAST 8th. AVE.
FAIR. 5119Y

▲縯斯詠尼亞旅館廣告

本旅館位在華區．房間潔靜．無論居住久暫．租價相宜．華友惠顧．極表歡迎．

Hotel Pennsylvania
Vancouver, B. C.

為報知足樂

又新辦到●中國人殺干王

由今日起凡直接向本局光顧物品每次敬送振華聲男女劇團特刊四邑戰史各一册第四期目錄一份

良友畫報第一百七十期四毫

女子性慾與戀愛每冊一元八毫

台山縣地圖每幅五毛

中華畫報第1034105105期每四毫

喉管甦風濕膏藥每張沽二毫五

蔣委員長言論集二毫

大鬧黑西哥　全套共三冊　合沽七毫五

★謝看第一段告白★

★★★梁定邦報局
Leong Ding Bong
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

英華公司

雲高華埠　蘇杭車衣

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造各款中西服式零沽批發

專辦各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

電話 PAcific 5716

學古齋相命卜易

寓共和旅館內　小批八字中元　加批八字壹元
相命同參壹元　大批弍元
謀望卜易二毫五　九宮星盤五元　逐月長庚拾元
通訊處片打街門牌113昌記房

亞洲旅館

加拿大雲哥華

AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

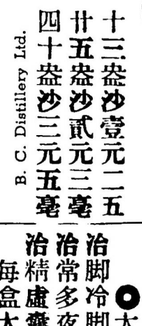
本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喼．溫泉浴室．近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962　門牌片咁街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

無上之委市杰酒　新價低廉

良舊之穢委市杰酒



時利弗打(三星)

十三盎沙壹元一五　廿五盎沙弍元二毫　四十盎沙三元五毫

此告白位不是酒局或丕特省政府登載

卑詩蒸酒有限公司啟

本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喼．溫泉浴室．近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962　門牌片咁街東壹三九號馬金紫總堂樓下

司理馬本步敬啓

○極樂氏藥房大減價　剪此付來

買大補丸一盒五元（買一送一）購五盒二毫　拾壹元

●大補丸補身補血功効　包無燥火　包無傷身也
治腳冷脚震　治眼花耳鳴　能開胃消食　治腎虛腰痛
治常多夜尿　治補血行氣　治夜夢遺精　轉老還童
治精虛囊墮　治大便閉結　治尿後反滴　治老人無力
每盒大補丸一百粒　價銀五元　欲求速用　朝服二粒夜服三粒　自然藥到成功

來函証明大補丸補身之效

極樂氏大藥房先生鑒敬者弟前日曾服過大補丸一盒見功效卓著故此弟卽速付上赤紙一張伸銀二十二元三毫勞先生早將大補丸卽日付來應用可也草此達上幷請
台安　余　三　付
美國市加古
極樂氏藥房經理先生鑒前蒙寄來大補丸如獲天賜之寶遲日卽試照單服法在朝．午．晚．每服二粒用酒冲服有挽天之功術也我亦覺爲艷福無窮餘未細及幷祝
精神　亞灣城梅蔭香字頓

靈驗消痔丸一元　疝氣丸一元
極樂氏搜毒丸每樽二元　風濕藥水每樽五元
專治甜尿丸五元　立止遺精丸五元

包愈癖藥膏壹元．風濕骨痛散五元　消痔膏每盒壹元
馳名止咳丸　每丸二毛五　精補精藥水　每樽二元
靈驗皮膚風濕瘡癩癢藥膏　每盒一元

加拿大　極樂氏藥房通訊處
GECK LOCK SIE COMPANY
826 Main St. Vancouver, B.C. Canada

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. Victoria, B.C.
P.O. Box 1155 Phone E.1631

辦到食品雜貨

油米茶

發客

此告白不是丕詩省政府或酒局所登載

▲企倫打穩寧達權支社民國卅一年職員表

社長　伍于彩　陳　球
書記　議長　馬華甫　鍾葆恆
李佑炯　馮纘明　理財　胡持源　鍾壯　劉維義
外交　李植民　雷宜顯　監督　黃世裕　雷宜穩　鍾有琪
核數　黃榮安　湯定仁　宣傳　鄭悅民　胡持基
幹事　關寶森　鍾兆祥　徵收　鍾　其　李栽祥
庶務　鍾　認　盧萬俸　評議員　全體社員

黃一平醫生

男婦老幼內外全科專醫

外感傷寒　傷寒變症
久年心痛　久年胆石
久年胃病　跌打久積
久年風濕　骨節疼痛
陰陽惡瘡　久年頑癬
久年夜尿　風化諸病
生男有法　生女有術
來函問症　筆金二元
空函不答　諸君見諒
外埠買藥　郵費自理
藥品目錄　函索卽寄

醫務所設在片打街西門牌二十一號（廣東街口對面）電話孖嗤三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
21 W. P ender St. Vancouver, B.C.

空機。當一九三七年在英格蘭舉行比賽時。計參加者有美國。德國。法國。瑞典。荷蘭。那威。比利時。南菲洲。澳大利亞。新西蘭。加

三登文國幷

三登文國幷

▲色幾四大幸出重圍

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.
加拿大
雲高華
中醫鍾越生

補血煖腎固精丹　每料貳圓
崙治精血耗竭入門倒戈腎囊濕冷小便後滴腰痛足軟精神頹痿等病服完一料包能見效非是妄言欺世請嘗一試便知奇功

丈夫再造丸　每樽二元
弱者可强徵者可鉅腎弊無能者救星
消痰止咳丸　每罐三毛五
消毒藥王毒必消藥精　每料三元
掃除各種梅毒或流或腫或刺或痛
斷根枯痔散　每料二元
此痔散包能斷根搽一星期之久痔頭千枯自然脫下永無復發

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
本醫師必按症發藥限期
全愈僑胞光顧無任歡迎
西醫龔邦耀
擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
醫所 PAc. 8610
住宅 High. 2614R
電話

△各埠新聞▽

◉兩西少偷車被判監一年

域埠函。西少密卡夫及媽梳二人。前幾日偷士姊蘊臣之車駕駛。每小時六拾五咪。故被警看出。駕車追至窩夫街。該車乃碰着電線柱毀爛。不能駕駛。兩西少乃步行逃走。卒被拘捕。昨日在警衙審訊有罪。每判監禁一年云。

又昨六號。警衙審訊六名。均是在街邊停車過久。每被罰款二元半云

◉域多利埠衞生局報告表

域埠函。本埠衞生局長斐路頓醫生。發表去年大域多利生死結婚病症數目。結婚者一千壹百八十五對。嬰孩出世一千三百九十六名。逝世者九百五十二人。患德國痲疹症者一千六百人。患普通痲疹者二百八十一人。患水痘症者三百八十七人。患百日咳者二百五十二人。患腦膜炎病者十五人。患紅熱病者十七人。患包腮病者一百八十人。患肺癆病者七拾二人云。

◉域多利埠電火忽然止熄

域埠函。昨六號下午六點鐘。全埠電火電卡均止熄。除各戲院及自置有電機者。均皆黑暗。至七時方放亮。初疑燈火管制。或云電機破壞。現未深悉云。

◉志願入軍隊華土生姓名

域埠函。志願入軍隊之華土生。經誌昨報。茲查悉中文名字。乃馬國冠。劉鴻源。高福宇。林炳文。陳新圖。周敏和。保羅陳云。

◉卑詩省汽車例提議修正

域埠六日電。昨省檢事長覓倫氏。在省議院提案。修正汽車例。恢復不需錢乘坐汽車之搭客權限。俾於駛車人疏忽時。致發生肇禍。有權控告賠償損失云。

◉用煤炭者要趁早上足量

柯京六號電。據戰時貿易價目管理局附設煤炭處理部主任師奕氏宣佈。用煤炭及焦炭者。須趁現目之供給情形。及早上足煤炭。以備缺乏之虞。事因航行大湖之輪船。昔日載運煤炭者。將不得應用云。

◉西婦殺親生女被判絞刑

宛地辟埠六日電。緬省獵華頓埠西婦魯斯氏。年十九歲。被控謀殺九個月大親生女案。昨由巡迴衙陪審員宣判被告有罪。現定於五月十二號執行絞刑云。

▲收買勝利公債票
本店承買舊公債票。無論價值多少。現銀交易。以助君購買新發之公債。並有銀兩生揭。請來商議。
B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings Street

▲中華民國三十一年維城致公總堂職員表

會長　林紹廣　副羅超然　書記　林筱唐　副羅小白
監督　劉希祝　副龔定桑　外交　李振漢　副關祝如
議長　劉希禎　副林鐵郎　理財　鄧錫文　副黃榮蘭
駐總堂盟長　胡世增　庶務　黃沛　副呂就
核數　黃卓凡　吳其
董事部
鄧雲章　李振漢　黃雅泉　羅小白　湯惠予　蘇振燃
林貫通　曹普智　吳其　羅超然　岑永和　朱作霖
呂祥紀　關祝漢　司徒其　趙熾潮　張浩　譚添
徐駱　葉玉琪　鍾合　周在遐　陳雲煖　周瑞挹
張聯昌　黃臻　周家驥　林南　胡祥　湯關
幹事部
劉田　陳文會　李鴻　李根　鄒帶扶　陳羣振
宣傳科
劉維彬　陳福如　劉伯棠　胡福海　陳智　吳英存　林舉暢
調查員
甄錦　李德維　陳福貴　陳玉亭　岑家振　梁仁權　梁仁榛
催收員　陳宏祥　張有信
沙利近灑幹事　陳才源　楊社　吳棟
占市埃崙幹事　林五　崔璇
評議員
鄺美錦　周順　楊源　盧鑣　鄭家滋　林炯
林舉纘　林英傑　林棠　林有　林善賓　林堯
林堯世　呂瑞卿　謝栢　鄧杰　阮晉　馬驄
周開軾　胡富和　趙奕南　劉維創　梁春集　唐奕澍

試請
瑤地爺路釅酒
It's Easy to Say— "UDL" RYE Try it!
This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia.

此告白不是酒局或丕詩省政府所登載

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can
新到大帮花旗絲苗米雜貨醬料茶葉廉價批發

矢古淋
頃市丕力威士傑
十六盎士庄壹元七毛
廿五盎士庄二元六毛五
四十盎士庄四元零五仙
Joseph E. Seagram & Sons Ltd., Waterloo, Ont

世界大旅館
設備完美堪稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當租錢尤合算
（本旅館決有招待異行通道）
司理　甄治明
黃家驥
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話　佛矢辟　PA. 9035

圖新軒印務局

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

△加全洪門總幹部通告

啓者．本總幹部職員。已由全加堂社複選。舉出陳宜顯先生爲部長。公意所定。不能推辭。茲準於三月一號爲交代之期。所望　陳宜顯先生。本入會之忠誠。爲公衆而服務。依期接任。以副衆望。而我全加洪人。應向前擁護。以發展堂務可也此布

駐域多利埠全加洪門總幹部啟
大中華民國三十一年二月三號

域多利埠
專辦中國貨品
茂利倉阻公司
推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
◎電話 PA. 7825

雲高華埠賚來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「佛矢辟」七四六〇
賚來旅館設在雲城
二、五八號
片打街東
樓高五層
房間百二
冷熱水龍
常居亦可
租價克已
向所讚稱
格外歡迎
本旅館人同謹啓

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館醫委員
羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.
諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用
▲小腸氣靈　每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企卽脹臥卽消等症屢驗
風濕靈丸　卽止風濕骨痛卽服卽止百發百中每盒二圓
▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗
▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬
酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢
脚趾蟬癢　濕毒熱毒　皮膚百病
▲痔漏藥　三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘺流膿水非常應驗
▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　下部凍冷
腰痛脚軟　手脚麻痺　耳鳴眼倦

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

新亞旅社
雲高華埠
HOTEL SUN AH
〔電話〕PHONE MARINE 9064
100 Pender Street East
Vancouver, B. C.
本社設在華區．位居適中．房間空氣．床褥潔淨．煖氣熱水．非常充足．各界僑胞．往來駐宿．長住暫居．携隨行李．一切週妥．取價特廉．輪船車票．服務代辦．如蒙垂委．竭誠歡迎．司理關邦健謹啓

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.
電話 PAcific 1548
油米雜貨　藥材丸散
醬園鹹料．鮮明鹹魚
罐頭食品　新鮮草味
僑胞光顧　價錢相宜

北洋參茸公司出品
人參素
總代理
人參素是運用科學方法擷取人參汁之精華煉成純潔之質素藥性和平功効廣大爲上海五十二位中西名醫簽字所公認誠有價値之偉大補品也
人參素之功效
人參藥性精醇．切合國人體格。既不厚膩。又不燥烈。迥非其他中西補劑可比。效力廣大。如欲縷述。非罄日能盡。語其概要。有下列各點。
功能主治
補生精安精神清心明目　腦補五臟培養元氣
潤肺止夜尿壯筋健骨
養顏健脾胃安寐寧神
先天不足肺癆內傷　兩脚無力
後天失調腰酸耳鳴　心腹鼓痛
眞陰虛損頭暈目眩　赤白帶下
久不受孕胎前產後　月經不調
以上各症。輕者一盒。重者四盒。無不功効立見。病後調理。功効尤速。男女老幼。四季咸宜。
無病常服能令
體質堅實　華顏不衰
步履輕鬆　返老還少
氣血旺盛　延年益壽
極品野山人參素　每盒十五元
特等野山人參素　每盒十二元
上等野山人參素　每盒七元五
最超等一兩庄原裝厚鹿茸片　每盒四十五元
最超等八錢庄原裝厚鹿茸片　每盒三十五元